Author's response on 'Retrieving the characteristics of slab ice covering snow by remote sensing ' by F. Andrieu et al.

F. Andrieu[1,2], F. Schmidt[1,2], B. Schmitt[3], S. Douté[3], and O. Brissaud[3]

[1]Université Paris-Sud, Laboratoire GEOPS, UMR8148, 91405 Orsay, France
[2]CNRS, 91405 Orsay, France
[3]Institut de Planétologie et d'Astrophysique de Grenoble, 38041 Grenoble, France

Correspondence to: F. Andrieu (francois.andrieu@u-psud.fr)

The authors would like to thank the reviewers for their comments and suggestions. Every comment has been taken into account. If no direct answer is provided, please directly refer to the red lined new version of the paper to see the corresponding modification.

Comments from reviewer #1

5   The paper is interested by the reflection of ice slab covering snowpack in the near-infrared domain. It aims at retrieving two parameters (namely ice slab thickness and snow 'grain size ') from spectral BDRF measurements. To this end, direct modeling based on a radiative transfer model and inverse method related to Bayesian inference was used.

Although the general structure of the paper is clear, the paper is hard to follow because of imprecise writing. Many different and sometimes fuzzy terms are used for the same meaning. The overall objective of the paper is not clearly stated. The first

10   sentence of the abstract, the title and the objective stated P2L31 do not match. The overarching goal of the paper needs to be clearly stated and used to conduct the introduction. It would also be made more attractive and adequate for TC audience by specifying the geophysical problem the authors want to solve (in the introduction with details, not a one-sentence at the end of the conclusion). On which planets is such ice over snow configuration found ? Which are the expected values for the parameters (ice thickness and snow 'grain size ') found there. The results of the paper should then be interpreted in terms of

15   the geophysical problem(s) in the discussion (which is not a discussion otherwise).

These suggestions have been taken into account and the introduction and the discussion have been modified accordingly.

Regarding the practicle application to remote sensing, it would be interesting to test how the degradation of the BDRF sampling (e.g. MODIS takes a very limited number of 'angels ' in a day) change the value and uncertainty. Application to the

20   sensor/mission targeted by the authors would be most relevant.

It would indeed be most relevant, but cannot be done in the time imparted to submit revisions to this paper. However, it is something to be done in the future.Furthermore, applications can be done on different instruments in the Solar System (MODIS, CRISM, OMEGA, ...) each one with specific observation conditions. We do not think that a specific

sensor would be more relevant than another. The purpose of this article is to focus on the direct and inverse radiative transfer model validation. Future work will be done to analyze a specific sensor.

The inversion method developed seems inadequate regarding the speed criteria. Reference to this criteria should be removed or a variational method should be used to offer a benchmark, such methods are so common that any scientific language has a

5 few of them (see details below).

The method is adequate regarding the speed criterion, in the particular case where the computational time of the direct model decreases with the number of elements of the database (see comments below). In our case, it is much faster than any MCMC method as the direct model is extremely slow for the calculation of one spectrum (about a second) and becomes very fast for the calculation of large databases (< 0.01 s per spectrum) due to the re-use of temporary

10 **calculations.**

In addition, MCMC requires the computation of millions of candidates (to fill the Markov chain) per data to analyze. The target sensors are usually hyperspectral images with billions of spectra so that the MCMC should be duplicates billions of times. In our strategy, the database is computed once (direct model) and the inversion is a simple matrix multiplication so that the hyperspectral case can be solved in a reasonable amount of time.

15 **We agree that this particularity was not well explained and a point was added in the discussion about the speed criterion to rectify that lack.**

At last to avoid misunderstanding, it has been suggested that 'grain size ' is reserved to the 'maximal extent ' measured with a hand lens (Fierz 2009). Optical radius or diameter is the precise and relevant term for the present study. I recommend it should be changed throughout the paper.

20 **It has been changed throughout the paper.**

My recommendation is to improve the readiness and interest for TC audience before acceptation.

Detailed comments.

- English editing is required. Remove future in the introduction and in most of the paper.
English editing has been done and future has been removed

25 - remove excessive words like 'ultra ' 'golden era ' 'kill '

- L6P3 is not clear (what is spectral spot?).

- L16P3 is not clear.

- In general 'inversion ' is unclear with the model and parameter to be estimated precisely defined. Use retrieval, estimate, estimation, ...

The term 'inversion' refers to the inverse problem in mathematics, as it means 'solving the inverse problem'. For this reason we feel that it is the clearest term. In some scientific communities, the term 'assimilation' is also used. A sentence has been added to the introduction to clarify that point.

- L24P3. It's difficult to follow with these parameters not properly defined.

- L1P4. Not clear. Remove this information if you mean something that is not in this paper.

- the model is half described which is acceptable owing to the earlier publication but this is not reader-friendly. Consider to improve this section.'

It was a choice to half describe this model to give to the reader the key assumptions and general structure of the algorithm, but we intentionally avoided equations as we considered it even less reader friendly. We considered that for a more detailed description, the reader should directly check the paper dedicated to the said description.

- L10P4. What means 'from IPAG ' ?

It is a research laboratory. The acronym has been replaced by the full name.

- L12P4. How large ?

It is $200\,\text{mm}$ large, that is much larger than the $20\,\text{mm}$ large field of view.

- end of P4. A picture of the experiment and slab would be helpful.

Unfortunately, We do not have such a picture.

- L5P5. Figure order must be ascending.
- Section 3.2.3 should be in the results, at least the interpretation.
- L1P6. Why ? Is there any reason to use the older reference at wavelength larger than 1 microns ? Computation of the uncertainty associated with this issue would be interesting.

The dataset by Schmitt et al. is older but at a much higher spectral resolution. We thus used it when possible. However, it does not cover the whole range of wavelengths measured. We chose Warren and Brandt dataset for the corresponding wavelengths.

- L15P6. Are 'm ' and 'd ' vectors ? If yes, use bold face. Considering only two parameters are used here, I suggest to explicitly write the formula with the parameters instead of 'm ' or 'd '. This will be easier to follow.

Yes they are. The font has been corrected.

(m) is a set of parameters. It is not necessary a vector but in the general case, it is considered as one. For the inversion of the roughness parameter, m is actually the scalar $\bar{\theta}$ and for the inversion of the diffuse spectra, m is the vector (p_1, p_2), p_1 being the thickness of the slab layer and p_2 the grain diameter. As m changes in the course of the paper, we chose to be as general as possible in the description of the method, and not to explicit the expression of m.

5   d is the data. It is an array of reflectances, and its size may vary. It is clearer for the reader to keep it as a vector.

- L17P6. 'this problem ' is not clearly stated. Please define what 'close ' means. This vocabulary does not sound Bayesian.
The sentence has been clarified.
- L17P6. 'each quantity as a probability density function (PDF) ' seems to be a leap. Do you mean each quantity is considered as a random variable ?

10 **Yes, except the data d. But d is not accessible. d_{med}, that is accessible is the measure of the data d, and is a random variable. As an example, if you measure several times the exact same data, you will get a dispersion in your measured values that represents the uncertainties of your captor. In this paper, we consider these uncertainties as Gaussian.**

- L18P6. What means 'In non-linear direct problems ' ? Non-linear, direct and the plurial of problems are odd.
This means that the model F is not linear, so $F(m)$ is not a linear combination of the elements of m

15 - L22P6. Do you mean Multivariate normal distribution ?
IYes, the term has been changed.

- L22P6. I don't understand what is ri compared to d ?
This is a mistake. This r_i is a remnant from another version of the par par that has been corrected and should have had been removed before...

20 - L25P6. 'with ? i being the standard deviations of each measurement. ' There is a conceptual problem here. A single measurement has potentially error but not a standard deviations. Random variables and sets of samples have standard deviations.
The sentence seemed to be unclear. The σ_i are the standard deviations that characterize the uncertainties of the captors : if you repeat the same measure 1000 times, you will get 1000 different results. We suppose here that these 1000 different measure follow a normal distribution characterized by a standard deviation σ_i. Since each sensor (for each
25 **channel) may have a different noise level, the standard deviation sigma is depending on i.**

- L5P7. Which also supposes that the covariance matrix is fully known. In a typical Bayesian application it would be included in the parameter spaces.

Yes, we suppose that the covariance matrix is fully known. It can be determined experimentally when characterizing the captors

- L3P8. How fine ? Why not to use a Monte-Carlo Markov Chain sampler which is incomparably more efficient and has not the problem of chosing a step ?

The sampling of the parameters space must be determined by a separate statistical study, because it depends on the variability of the direct model itself on its parameters. If it is too coarse, some of the model's complexity is lost, and if it is too fine, the results is not altered but some computational time is wasted.

We chose this method instead of a more classical MCMC method, because the direct model we use is not adapted to calculation on the fly as requested by these method. Indeed, the computation time for one reflectance is about one second. However, we optimized the algorithm to be able to re-use many of the temporary values, and this improvement allow us to calculate large synthetic databases of millions of spectra in a reasonable time (a few days).

The problem we address here is how to propagate rigorously and efficiently the uncertainties, without being able to use iterative methods such as MCMC methods. We chose to keep the bayesian formalism as it is widely used in the community, but with a different method of sampling.

Moreover the hyperspectral application requires the inversion to be very fast and MCMC requires millions of direct model per observation. With our method, direct models are computed only once and thus the inversion is much faster.

Finally with our new method, we manage to inverse a spectrum in a time that would not even be enough to run one single direct model.

- L14P8 and L17P8. Reference
- L1P9: 'The best match ' please rephrase in proper Bayesian terms. Or remove any reference to Bayesian method and likelihood, and use fit, cost function, etc...

With the method described in this paper, there is both a best match (maximum likelihood) and the solution that is a probability density function (PDF). They are not necessarily the identical though. Indeed, as the parameters space is sampled, the a posteriori PDF is sampled, and even if its mean is likely to be in between two steps, there is one element of the synthetic database that is closer to the mean of the PDF than the others : the best match. See Figure 9 for an example. It is not incompatible with bayesian formalism. This point has been clarified in the text.

- L11P9: Is it really justified considering that the ice absorption dataset has a resolution 10nm. Give a rational or remove.

The optical constants may strongly vary within the bandwidth of one instrumental channel. For example if we want to simulate the reflectance at a given wavelength, and that there is only one $0.5\,\mathrm{nm}$ ice absorption band within the bandwidth of this particular channel. Then the reflectance that will be measured will depend on the position of the absorption band. if the absorption band is centered on the central wavelength of the channel's bandwidth then the

5

measured reflectance will be lower than if the band is close to the edges of the bandwidth (as the captor's response is not constant within its bandwidth). We need a high resolution and a rigorous downsampling to be able to simulate this.

- L13P10: What is a 'stack ' of pdf ?

We mean the normalized sum of 1000 PDF. It has been clarified.

- L20P10: not sure to follow what is 'posterior uncertainty '. Is it the standard deviation ? I'm also uncomfortable with relative uncertainty larger than 100

When the a posteriori PDF can be described as Gaussian, then it is characterized only by its mean and its standard deviation. In this case, we define the a posteriori uncertainty as two times the standard deviation (2σ in equations 12 and 17). This value may be larger than the mean of the a posteriori PDF, resulting in a relative a posteriori uncertainty larger than 100%**.**

- L21P11: What means compatible ?

'Compatible' means that the simulation is within the range of uncertainty of the measure.

- L31P11: The sentence starting by 'It would require... ' is not clear.

- L5P12: Why roughness and tilt of the sample would have the same results in the BDRF ? The description of the model roughness is clearly needed in this paper, even if it was already published elsewhere.

The roughness parameter in this case may be interpreted as the mean slope angle.

- L17P12: 'mismatch between the best fits ' these terms do not sound Bayesian.

See previously (authors answer for comment on L1P9) for more detailed comment. These terms are unusual in a Bayesian framework, but in this particular case they are justified: The best fit/best match are the elements of the database that are closest to the mean of the a posteriori PDF.

Still, we agree that the use of the terms 'best match', 'best fit' etc are confusing in a Bayesian method and we replaced them by 'maximum likelihood'.

- L24P12, L12P13: even if snow has been evolving, it would be interesting to show the grain size measurements ? How are obtained the 'independent measurements ' ?

Unfortunately, we only have one independent measurement of the snow grain-size, that is a photo taken at the beginning of the experiment (see Figure 1).

- L17P13: The sampler used (lookup table) is very inefficient compared to many MCMC samples. Moreover, considering that for most applications the uncertainty will be of little use, using a variational optimization algorithm which returns the Hessian should be sufficient. Variational optimization is probably another order of magnitude faster than MCMC. This must be
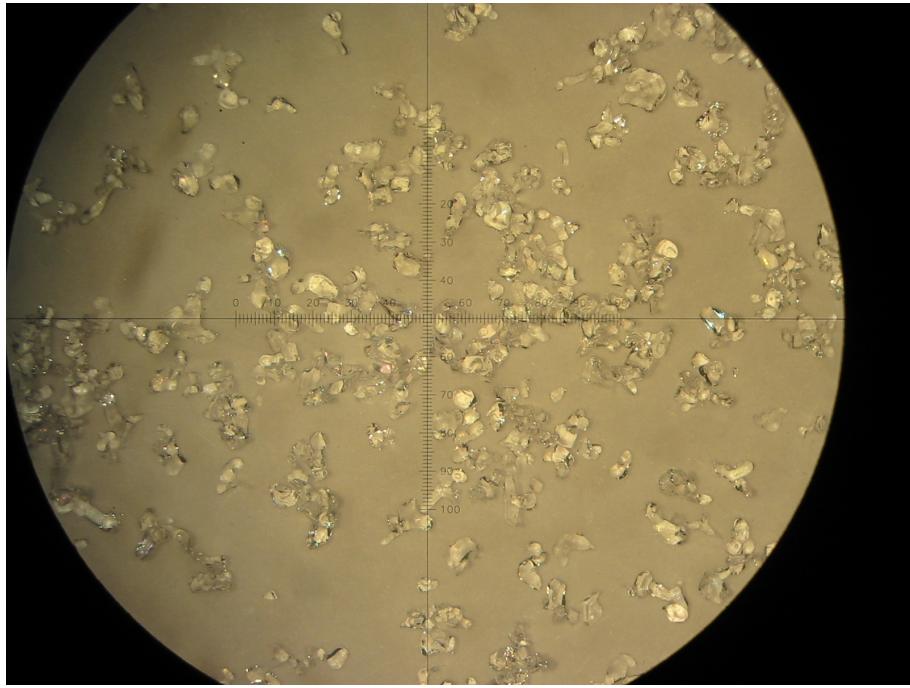
Figure 1. Photo of the snow taken before the spectral measurements. 15 graduations represents 1 mm.

made clear because the text indirectly suggests that the presented method is efficient. The model seems indeed fast, but since the number of calculations is huge, a much slower model with a good inversion method would perform as well.

There is a particularity here that the direct model is fast when computing large databases, but very slow to simulate of single spectrum. In the end the method is faster than any MCMC method, as the inversion takes less time that what would be required to simulate one single spectrum with the direct model. This is why we consider (and suggest it in the text) that this method is efficient.

Still it is true that with a model which computation time vary linearly with the number of simulated spectra, MCMC methods would be much more efficient, and we do not suggest otherwise.

- L28P13: The first sentence suggests that by using Bayesian inversion, modeling error was accounted for. This is not the case (as written in the paper). The method only accountd for uncertainties resulting from observation errors (and considering the errord are known while it could be estimated).

Indeed this sentence seems out of context and have been replaced. We meant that regardless of the ability of the model to correctly reproduce the reality, the synthetic database created will display an inherent variability, that will have an impact on the a posteriori uncertainties, for a given level of error. In particular, if the variability associated

with a parameter is smaller than the measurement error, then the method will not be able to correctly retrieve the said parameter.

- What is proposed for the data availability (cf TC data policy) ?

The data will be publicly accessible.

- Figures 4, 5, 6: increase the size of the axes and tick labels.

- Figure 3: is the phase angle the relevant parameter ? I mean is the BDRF only dependent on the difference of the incident and emergent angles ? Or I miss the point.

- Figure 4: unit on y-label (should be m^-1)

Units were indeed missing on y-labels for several figures... It has been corrected.

- Figure 5: uppercase are missing.

- Figure 7 and 8 unit for the reflectance (is it percent?). Same in Figure 10 and 13 ?

It is the reflectance factor, that is defined as the ration between the bidirectional reflectance of the surface and the one of a perfectly lambertian surface. It has no unit. It has bee precised in the captions.

- Figure 8. Remove '.0 ' everywhere. Adjust colorscale on the right plots to avoid decimal numbers.

We felt that it was misleading for the reader as this change in the color scale does not change visibly the plot, and in this way make the reader think that both plot have identical maxima. You visibly think different, and we chose to follow your advice and did the change.

- Figure 10: 'The thicknesses indicated in the captions '. Captions/Titles are missing ?

- Figure 13: Why means 'R ' on this graph ?

It is the reflectance factor at $\lambda = 1.5\,\mu m$. It is mentioned in the caption, and has been even more clarified.

Comments from reviewer #2

The paper has improved on the original version, in response to the comments of the original two reviewers. There are still quite a few minor issues with the written English (which remain evident as a fair bit of new text has been introduced in the second version), and the paper would therefore benefit from a thorough checking and copy-edit. Once these presentational matters have been cleared up, the paper should become suitable for publication in TC.

Thorough checking and english editing have been done.

Retrieving the characteristics of slab ice covering snow by remote sensing

F. Andrieu[1,2], F. Schmidt[1,2], B. Schmitt[3], S. Douté[3], and O. Brissaud[3]

[1]Université Paris-Sud, Laboratoire GEOPS, UMR8148, 91405 Orsay, France
[2]CNRS, 91405 Orsay, France
[3]Institut de Planétologie et d'Astrophysique de Grenoble, 38041 Grenoble, France

Correspondence to: F. Andrieu (francois.andrieu@u-psud.fr)

Abstract.

We present an effort to validate a radiative transfer model previously developed, and an innovative bayesian inversion method designed to retrieve the properties of slab ice covered surfaces. This retrieval method is adapted to satellite data, and is able to provide uncertainties on the results of the inversions. We focused in this study on surfaces composed of a pure slab of water ice covering an optically thick layer of snow. We see sought to retrieve the roughness of the ice/air interface, the thickness of the slab layer and the mean ~~grain-size~~ grain diameter of the underlying snow. Numerical validations have been conducted on the method, and showed that if the thickness of the slab layer is above 5 mm and the noise on the signal is above 3%, then it is not possible to invert the ~~grain-size~~ grain diameter of the snow. On the contrary, the roughness and the thickness of the slab can be determined even with ~~ultra~~ high levels of noise up to 20%. Experimental validations have been conducted on spectra collected from laboratory samples of water ice on snow using a specro-gonio-radiometer. The results are in agreement with the numerical validations, and show that a ~~grain-size~~ grain diameter can be correctly retrieved for low slab thicknesses, but not for bigger ones, and that the roughness and thickness are correctly inverted in every case.

1 Introduction

Various species of ices are present throughout the solar system, from water ice and snow on Earth to nitrogen ice on Triton (Zent et al., 1989), not to forget carbon dioxide ice on Mars (Leighton and Murray, 1966). The physical properties of the cover also have an impact on the energy balance: for example, the albedo depends on the grain size of the snow (Dozier et al., 2009; Negi and Kokhanovsky, 2011; Picard et al., 2009; Mary et al., 2013) , on the roughness of the interface (Lhermitte et al., 2014), on the presence or not and the physical properties of impurities (Dumont et al., 2014). The study and monitoring of theses parameters is a key to constraining the energy balance of a planet.

Radiative transfer models have proven essential for retrieving such properties (Zege et al., 2008; Negi and Kokhanovsky, 2011) and their evolution at a large scale, and different families exist. Ray-tracing algorithms, such as those described in Picard et al. (2009) for snow, Pilorget et al. (2013) for compact polycrystalline ice or Muinonen et al. (2009) for particulate media such as rough ice grains in an atmosphere, simulate the complex path of millions of rays into the surface. Such modelings are ~~experiencing a golden era~~ booming due to the positive comparison between models and exact calculations (e.g. (Muinonen et al., 2012; Mishchenko et al., 2015)). Analytical solutions of the radiative transfer in homogeneous granular media have been developed, for example, by Shkuratov et al. (1999) and Hapke (1981). They are fast, but when the surface cannot be described statistically as a mono-layer, they must be combined with another family of techniques such as discrete ordinate methods like DISORT (Stamnes et al., 1988). These methods have been widely studied on Earth snow (Carmagnola et al., 2013; Dozier et al., 2009; Dumont et al., 2010; Painter and Dozier, 2004) and other planetary cryospheres (Appéré et al., 2011; Eluszkiewicz and Moncet, 2003), modeling a granular surface. Compact polycrystalline ices have, however, been recognized to exist on several objects: CO_2 on Mars (Kieffer and Titus, 2001; Eluszkiewicz et al., 2005), N_2 on Triton and Pluto (Zent et al., 1989; Eluszkiewicz and Moncet, 2003) and probably SO_2 on Io (Eluszkiewicz and Moncet, 2003), as suggested by the very long light path lengths measured, over several centimeters to decimeters (Eluszkiewicz, 1993; Quirico et al., 1999; Douté et al, 1999, 2001). In particular, the Martian climate is mostly controlled by a seasonal CO_2 cycle that result in the condensation and sublimation of deposits constituted of a layer up to a meter thick of nearly pure CO_2 ice, possibly contaminated with H_2O ice and regolith dust (Leighton and Murray, 1966; Eluszkiewicz et al., 2005). The monitoring of the evolution of these deposits' composition would bring key constraints to the water ice cycle on Mars and dust transport at the surface.

Compact slabs have very different radiative properties from close packed granular media, and radiative transfer models have been developed to study their characteristics (e.g. (Mullen and Warren, 1988; Jin et al., 1994; Perovich, 1996; Jin et al., 2006)) in the case of sea or lake ices. We developed an approximated model (Andrieu et al., 2015) model that has the interest of being able to model a layer of ice covering a surface with radically different optical properties, for instance a refractive index, unlike it predecessors. ~~It was designed to study planetary ice slabs, with a fast numerical implementation, which has already been numerically validated and aims at the analysis of massive spectro-imaging planetary data such as the OMEGA (Bibring et al., 2004) or CRISM (Murchie et al., 2007) datasets for the study of Mars icy surface and seasonal cycle, NIMS (Carlson et al., 1992) dataset for SO_2 on Io or RALPH (Reuter et al., 2009) data for the ices of Pluto.~~ It was originally designed to the study of Martian seasonal ice deposits, using massive spectro-imaging datasets, such as OMEGA (Bibring et al., 2004)

or CRISM (Murchie et al., 2007) datasets. For this purpose, it is semi-analytic and implemented to optimize the computation time. However, the algorithm was built to be adaptable to any other spectroscopic data, from terrestrial water ice laboratory measurements as is the case of this work, to the study of SO_2 ice on Io or N_2 ice on Pluto unsung respectively the NIMS (Carlson et al., 1992) and RALPH (Reuter et al., 2009) datasets.

5   In the present article, we ~~will~~ test the accuracy of this approximated model on laboratory spectroscopic measurements of pure water ice on top of snow bidirectional reflectance distribution function (BRDF). On the same time, we present an innovative bayesian inversion method that was developed to retrieve the properties of Solar System compact ices using satellite spectro-imaging data. In this paper, the term 'inversion' is used and means 'solving the inverse problem'. The slabs that ~~will be~~ are studied thus contain no impurity, and the surface properties we ~~will~~ seek to retrieve ~~will be~~ are the thickness of the ice, the
10   roughness of the surface and the ~~grain-size~~ grain diameter of the underlaying snow. The main goals of this work are thus (i) to test the ability of the model to reproduce reality and (ii) to propose an inversion framework to retrieve surface ice properties, including uncertainties, in order to demonstrate the applicability of the approach to satellite data.

     We presents a set of spectro-goniometric measurements of different water ice samples put on top of snow using the spectro-radiogoniometer described in Brissaud et al. (2004). Three kind of experiments were conducted. First, the BRDF was measured
15   for a snow layer only, and then measured again after adding a slab ice layer at the top. The objective was to test the effect of an ice layer at the top on the directivity of the surface. Second, the specular ~~spot~~ lobe was closely investigated, at high angular resolution, at the wavelength of 1.5 µm, where ice behaves as a very absorbing media. Finally, the bidirectional reflectance was sampled at various geometries on 61 wavelengths ranging from 0.8 to 2.0 µm. In order to validate the model, we made qualitative tests to demonstrate the relative isotropization of the flux. We also conducted quantitative assessments by using a
20   Bayesian inversion method in order to estimate the sample thickness, surface roughness and snow ~~grain-size~~ grain diameter from the radiative measurements only. A simple comparison between the retrieved parameters and the direct independent measurements allowed us to validate the model.

     The inversion algorithm that ~~will be~~ is tested is based on lookup tables that minimize the computation time of the direct model. The solution is ~~then~~ formulated as a probability density function, using bayesian formalism. This strategy ~~will be~~ is
25   very useful for analyzing hyperspectral images. The thickness of ice estimated from the inversion ~~will be~~ is compared to real direct measurements. In addition, the power distribution in specular lobe, that is determined by the roughness of the surface ~~will be~~ is adjusted to demonstrate that the model is able to reasonably fit the data with a coherent roughness value.

2   Description of the model

The model, from Andrieu et al. (2015), is inspired by an existing one described in Hapke (1981) and Douté and Schmitt (1998),
30   which simulates the bidirectional reflectance of stratified granular media. It has been adapted to compact slabs, contaminated with pseudo-spherical inclusions, and a rough top interface. In the context of this work, we suppose a layer of pure slab ice, overlying an optically thick layer of granular ice, as described in Fig. 1. The roughness of the first interface is described using the probability density function of orientations of slopes defined in Hapke (1984). This distribution of orientations is fully

described by a ~~mean slope~~ parameter $\bar{\theta}$, that can be interpreted as a mean slope parameter at the surface, in the case of small angles. The ice matrix is described using its optical constants and its thickness.

Figure 2 illustrates the general principle of the model. The simulated bidirectional reflectance results from two separate contributions: specular and diffuse. The specular contribution in the model is estimated from the roughness parameter, the optical constants of the matrix, and the apertures of the light source and the detector. In practical applications, the optical constants of the ice matrix, and the optical apertures are known parameters. The specular contribution for a given geometry only depend on the orientation of slopes at the surface, that is fully determined by $\bar{\theta}$. The total reflection coefficient at the first rough interface is obtained by integrating specular contributions in every emergent direction, at a given incidence. This gives the total amount of energy transmitted into the system constituted of the contaminated slab and the substrate. The diffuse contribution is then estimated through solving the radiative transfer equation inside this system under various hypotheses. The following considerations are made. (i) The first transit through the slab is anisotropic due to the collimated radiation from the source, and that there is an isotropization at the second rough interface (i.e., when the radiation reaches the semi-infinite substrate). For the refraction and the internal reflection, every following transit is considered isotropic. (ii) The geometrical optics is valid. ~~(iii) If the matrix is contaminated with inclusions, unlike in this work, then these inclusions are supposed to be close to spherical and homogeneously distributed inside the matrix.~~ The reflection and transmission factors of the layers are obtained using an analytical estimation of the Fresnel coefficients described in Chandrasekhar (1960) and Douté and Schmitt (1998), as well as a simple statistical approach, detailed in Andrieu et al. (2015). The contribution of the semi-infinite substrate is described by its single-scattering albedo. Finally, as the slab layer is under a collimated radiation from the light source, and under a diffuse radiation from the granular substrate, the resulting total bidirectional reflectance is computed using adding–doubling formulas (Stamnes et al., 1988; Douté and Schmitt, 1998; Van de Hulst, 2012).

In this work, the radiative transfer model described in Andrieu et al. (2015) is used to simulate the reflectance factor spectrum of a pure slab of water ice covering a layer of snow, as represented in Figure 1. This spectrum may vary with three parameters: (i) the roughness $\bar{\theta}$ of the slab ice surface, that characterize the power distribution in the specular lobe ; (ii) the thickness h of the slab ice layer, that determines the absorption in the ice layer, and (iii) the grain diameter $\oslash_s$ of the snow that determines the absorption in the snow.

3 Data

3.1 Spectro-radiogoniometer

The bidirectional reflectance spectra were measured using the spectro-radiogoniometer from ~~IPAG~~ Institut de Planétologie et d'Astrophysique de Grenoble fully described in Brissaud et al. (2004). We collected spectra in the near infrared at incidences ranging from 40 to $60°$, emergence angles from 0 to $50°$, and azimuth angles from 0 to $180°$. The sample is illuminated with a $200\,\mathrm{mm}$ large monochromatic beam (divergence $< 1°$) and the near-infrared spectrum covering the range from 0.800 to $4.800\,\mu\mathrm{m}$ is measured by an InSb photovoltaic detector. This detector has a nominal aperture of $4.2°$, which results in a field of view on the sample of approximately $20\,\mathrm{mm}$ in diameter. The minimum angular sampling of illumination and observation

directions is $0.1°$, with a reproducibility of $0.002°$. In order to avoid azimuthal anisotropy, the sample is rotated during the acquisition. The sample rotation axis may be very slightly misadjusted, resulting in a notable angular drift on the emergence measured up to $1°$.

3.2 Ice BRDF measurements

5   The ice samples were obtained by sawing artificial columnar water ice into circular sections of $20\,$cm in diameter. These sections were put on top of an optically thick layer of compacted snow that was collected in Arselle, in the French Alps. The spectral measurements were conducted in a cold chamber at $263\,$K. However, the ice and the snow were unstable in the measurement's environment, due to the dryness of the chamber's atmosphere. The grain size of the snow showed an evolution, and the thickness of a given slab showed a decrease of $0.343\,\mathrm{mm\,day^{-1}}$. Each sample needs an acquisition time of $10\,$h. For

10   each measurement, the ice slab was sliced, and its thickness was measured in five different locations. It was then set on top of the snow sample, and this system was put into rotation in the spectro-goniometer for the measurement. The sample complete a full rotation ($10\,s$) during the measurement of the reflectance at one wavelength and one geometry. As the surface is not perfectly planar, the measured thickness is not constant. This results in an 2σ standard deviation in the measurement of the thickness than ranges from 0.54 to $2.7\,$mm in our study, depending on the sample.

3.2.1 Specular contribution

15   The specular reflectancewas measured on a $12.51\,$mm thick slab sample on top of Arselle snow. This sample is described as sample 3 in the next paragraph. The illumination was at an incidence angle of $50°$, and 63 different emergent geometries were sampled, ranging from 45 to $55°$ in emergence and from 170 to $180°$ in azimuth. ~~A measure at the wavelength of $1.5\,\mu$m is shown in Fig. 8a.~~ The sampling is $1°$ in emergence and azimuth within 47 and $53°$ in emergence and 175 and $180°$ in azimuth.

3.2.2 Ice on snow diffuse reflectance spectra

20   The diffuse contribution was measured on three samples of different slab thickness. The three thicknesses were measured on different locations of the samples with a caliper before the spectro-goniometric measurement, resulting in $h_1 = 1.42\pm0.47\,$mm, $h_2 = 7.45\pm0.84\,$mm, $h_3 = 12.51\pm2.7\,$mm, respectively, for samples 1, 2 and 3, with errors at 2σ. Sixty-one wavelengths were sampled ranging from 0.8 to $2.0\,\mu$m. Spectra were collected on 39 different points of the BRDF for the incidence, emergence

25   and azimuth angles: $[40, 50, 60°]$, $[0, 10, 20]$ and $[0, 45, 90, 140, 160, 180°]$, respectively. This set of angles results in only 39 different geometries because the azimuthal angle is not defined for a nadir emergence.

    Diffuse reflectance spectra of natural snow only were also measured before putting a slab on top of it. The objective was to estimate the effect of a slab layer on the BRDF.

3.2.3 ~~Snow diffuse reflectance spectra~~

Diffuse reflectance spectra of natural snow only were also measured. The objective was to estimate the effect of a slab layer on the BRDF. Figure 3 shows the reflectance factor (the ratio between the bidirectionnal reflectance I/F of the surface and the reflectance of a perfectly lambertian surface) vs. phase angle (angle between incident and emergent directions) of the snow and the snow covered with a 1.42 mm thick ice slab (sample 1). It illustrates the two most notable effects of a thin layer of slab ice on top of an optically thick layer of snow. The most intuitive effect is to lower the level of reflectance: it is due to absorption during the long optical path lengths in the compact ice matrix as the dependance of the reflectance on the phase angle is almost killed by the addition of the ice layer. The second effect is that the radiation is more Lambertian than that of snow only. These data give credit to the first hypothesis of isotropization of the radiation formulated in the model (see Sect. 2). The description of the bottom granular layer as Lambertian, defined only by its single-scattering albedo, may be considered simplistic, but this data set shows that a thin coverage of slab ice, even on a very directive material such as snow, is enough to strongly flatten the BRDF.

4 Method

We designed an inversion method aimed at massive data analysis. This method consists of two steps: first, the generation of a synthetic database that is representative of the variability in the model, and then comparison with actual data. To generate the synthetic database, we used optical constants for water ice at $270\,\mathrm{K}$. The $7\,\mathrm{K}$ difference between the actual temperature of the room and the temperature assumed for the optical constants has a negligible effect. We combined the data sets of Warren and Brandt (2008) and Schmitt et al. (1998), making the junction at $1\,\mu\mathrm{m}$, the former set for the shorter wavelengths and the latter for the wavelengths larger than $1\,\mu\mathrm{m}$.

In order to validate the model on the specular reflection from the slab, we chose to use the reflectance at $1.5\,\mu\mathrm{m}$, where the ice is very absorptive. Figures 7 and 8 clearly demonstrate that there is a negligible diffuse contribution in geometry outside the specular lobe from the sample with a $12.51\,\mathrm{mm}$ thick pure slab. Thus, the roughness parameter $\bar{\theta}$ is the only one impacting the reflectance in the model. We chose to invert this parameter first and validate the specular contribution.

We will then focus focused on the validation in the spectral domain, for the diffuse contribution. We will use used the estimation of the roughness parameter $\bar{\theta}$ obtained earlier and the spectral data in order to estimate the slab thickness and the grain size of the snow substrate. To do this, we assume that the roughness is not changing significantly enough to have a notable impact on diffuse reflectance from one sample to another. This assumption is justified by the fact that the different columnar ice samples were made the same way, as flat as possible and the low value of $\bar{\theta}$ retrieved as discussed in the next section. It is confirmed by the results of Sect. 4.2, which suggest a very low roughness, as expected. Such low roughness parameters have negligible influence on the amount of energy injected into the surface.

4.1 Inversion strategy

The inversion consists in estimating the model parameters m $\boldsymbol{m}$ (i.e. the slab thickness, the roughness parameter, the snow grain-size grain diameter) from the models $F(m)$ $\boldsymbol{F}(\boldsymbol{m})$)(the reflectance simulations) that are close to that best reproduce the

6

data ~~d~~ $\boldsymbol{d}$ (the reflectance observations). Looking for these parameters sets is called the inversion problem. Tarantola and Valette (1982) showed that this inverse problem can be mathematically solved by considering each quantity as a probability density function (PDF). In non-linear direct problems, the solution may not be analytically approached. Nevertheless, it is possible to sample the solutions' PDF with a Monte Carlo approach as shown in Mosegaard and Tarantola (1995), but this solution is very time consuming.

The actual observation is considered as prior information on the data $\rho_D(d)$ in the observation space D. It is assumed to be a N-dimension Multivariate Gaussian ~~PDF~~ Distribution $\mathcal{G}(\boldsymbol{d}_{\text{mes}}, \overline{\overline{\mathbf{C}}})$, ~~confirmed with mean~~ centered on $\boldsymbol{d}_{\text{mes}}$ ~~and~~ with a covariance matrix $\overline{\overline{\mathbf{C}}}$. ~~The values r_i are the observations for each element (angular or spectral as described later).~~ The measurements at any given wavelength/geometry are supposed to be independent with each other, as each measurement of one wavelength, at one geometry is done individually. The matrix $\overline{\overline{\mathbf{C}}}$ is thus assumed to be diagonal and its diagonal elements C_{ii} are $\sigma_1^2, \ldots, \sigma_N^2$, with σ_i being the standard deviations ~~of~~ corresponding to the uncertainties on each measurement. The prior information on model parameters $\rho_M(\underline{m}\boldsymbol{m})$ in the parameters space M is independent of the data and corresponds to the state of null information $\mu_D(\underline{d}\boldsymbol{d})$ if no information is available on the parameters. We consider a uniform PDF in their definition space M. The posterior PDF in the model space $\sigma_M(\underline{m}\boldsymbol{m})$ as defined by Bayes's theorem (Tarantola and Valette, 1982) is

$$\sigma_{\mathrm{M}}(\underline{m}\boldsymbol{m}) = k\rho_{\mathrm{M}}(\underline{m}\boldsymbol{m})L(\underline{m}\boldsymbol{m}), \tag{1}$$

where k is a constant and $L(\underline{m}\boldsymbol{m})$ is the likelihood function,

$$L(\underline{m}\boldsymbol{m}) = \int_{\mathrm{D}} \frac{\rho_{\mathrm{D}}(\underline{d}\boldsymbol{d})\,\theta(\underline{d}\boldsymbol{d}\mid \underline{m}\boldsymbol{m})}{\mu_{\mathrm{D}}(\underline{d}\boldsymbol{d})}\mathrm{d}d, \tag{2}$$

where $\theta(\underline{d}\boldsymbol{d}\mid \underline{m}\boldsymbol{m})$ is the theoretical relationship of the PDF for $\underline{d}\boldsymbol{d}$ given $\underline{m}\boldsymbol{m}$. We do not consider errors on the model itself,

5 so $\theta(\underline{d}\boldsymbol{d}\mid \underline{m}\boldsymbol{m}) = \delta(\boldsymbol{F}(\boldsymbol{m}))$ is also noted $\boldsymbol{d}_{\mathrm{sim}}$ for simulated data. So the likelihood is simplified into

$$L(m) = \mathcal{G}(\boldsymbol{F}(\boldsymbol{m}) - \boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}}, \overline{\overline{\mathbf{C}}}), \tag{3}$$

and in the case of an uniform prior information $\rho_{\mathrm{M}}(\underline{m}\boldsymbol{m})$, the posterior PDF is

$$\sigma_{\mathrm{M}}(\underline{m}\boldsymbol{m}) = kL(\underline{m}\boldsymbol{m}). \tag{4}$$

This expression is explicitly

10 $$\sigma_{\mathrm{M}}(\underline{m}\boldsymbol{m}) = k.\exp\left(-\frac{1}{2}\times{}^t\left(\boldsymbol{F}(\boldsymbol{m}) - \boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}}\right)\overline{\overline{\mathbf{C}}}^{-1}\left(\boldsymbol{F}(\boldsymbol{m}) - \boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}}\right)\right), \tag{5}$$

where ^{t} is the transpose operator that applies to $(F(m)\boldsymbol{F}(\boldsymbol{m}) - d_{mes}\boldsymbol{d_{mes}})$. The factor k is adjusted to normalize the PDF. The mean value of the estimated parameter can be computed by

$$\left\langle \underline{m}\boldsymbol{m}\right\rangle = \int_{M} \underline{m}\boldsymbol{m}.\sigma_{\mathrm{M}}(\underline{m}\boldsymbol{m})\mathrm{d}\underline{m}\boldsymbol{m}, \tag{6}$$

and the standard deviation,

$$\sigma_{\langle m \rangle} = \int\limits_{M} \left(\underline{m}\boldsymbol{m} - \underline{m}\bar{\boldsymbol{m}} \right)^2 . \sigma_{\mathrm{M}}(\underline{m}\boldsymbol{m}) \mathrm{d}\underline{m}\boldsymbol{m}. \tag{7}$$

In order to speed up the inversion strategy but keep the advantage of the Bayesian approach, we choose to sample the parameter space M with regular and reasonably fine steps, noted i. The likelihood for each element is

$$L(i) = \exp\left(-\frac{1}{2} \times {}^t \left(\boldsymbol{d}_{\mathrm{sim}}(i) - \boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}} \right) \overline{\overline{\mathbf{C}}}^{-1} \left(\boldsymbol{d}_{\mathrm{sim}}(i) - \boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}} \right) \right). \tag{8}$$

5   The derivation of posterior PDF with such formalism for specular lobe inversion and for spectral inversion is explained in the next sections.

4.2   Specular lobe

To study the specular ~~spot~~ lobe, we have to consider the whole angular sampling of the spot as single data measurement. Similar to the "pixel" (contraction of *picture element*), we choose to define the "angel" (contraction of *angular element*), as
10 a single element in a gridded angular domain. Interestingly, angel also refers to a supernatural being represented in various forms of glowing light. A single angel measurement could not well constrain the model, even at different wavelengths. Instead a full sampling around the specular lobe should be enough, even at one single wavelength. We chose a wavelength where the diffuse contribution was negligible in order to simplify the inversion strategy. We chose to focus on the $1.5\,\mu\mathrm{m}$ wavelength, ~~as it showed~~ as we measured for this channel a penetration depth lower than ~~1 mm~~ $1\,\mathrm{mm}$ and thus much lower than the thickness of
15 the used sample. We first generated a synthetic database (lookup table), using the direct radiative transfer model. We simulated spectra in the same geometrical conditions, for a $12.5\,\mathrm{mm}$ thick ice layer over a granular ice substrate constituted of $1000\,\mu\mathrm{m}$ wide grains. These two last parameters are not important since the absorption is so high in ice, such that the main contribution is from the specular reflection, and the diffuse contribution is negligible (the penetration depth inside a water ice slab at the $1.5\,\mu\mathrm{m}$ wavelength is lower than one millimeter).

20   The sampling of the parameter space, i.e. the lookup table, must correctly represent the variability of the model according to its parameters. For this study, we sampled the roughness parameter from 0.1 to $5°$ with a constant step $\mathrm{d}\bar{\theta} = 0.01°$. We use a likelihood function L defined in Eq. (8), where $\boldsymbol{d}_{\mathrm{sim}}$ and $\boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}}$ are n_{geom}-elements vectors, with n_{geom} the number of angels (63 in this study). They respectively represent the simulated and measured reflectance at a given wavelength in every geometry. $\overline{\overline{\mathbf{C}}}$ is a $n_{\mathrm{geom}} \times n_{\mathrm{geom}}$ matrix. It represents the uncertainties in the data. In this case, we considered each wavelength
25 independently, thus generating a diagonal matrix, containing the level of errors given by the technical data of the instrument described by Brissaud et al. (2004). It corresponds at this wavelength to 2% of the signal. The roughness parameter $\bar{\theta}$ returned by the inversion ~~will be~~ is described by its normalized PDF:

$$\mathcal{P}\left\{ \bar{\theta}(i) \right\} = \frac{L(i)\,\mathrm{d}\bar{\theta}}{\sum_j L(j)\,\mathrm{d}\bar{\theta}} = \frac{L(i)}{\sum_j L(j)}. \tag{9}$$

~~The best match is the value~~ The value $\bar{\theta}(i)$ in the database with the highest probability (maximum likelihood) correspond to
30 the sampling step that is closest to the maximum of the *a posteriori* PDF. If the PDF is close to a Gaussian, then ~~it~~ the solution

to the inverse problem can be estimated by its mean,

$$\langle \bar{\theta} \rangle = \frac{\sum_i \bar{\theta}(i) L(i)}{\sum_i L(i)}, \tag{10}$$

and associated standard deviations,

$$\sigma_{\langle \bar{\theta} \rangle} = \sqrt{\frac{\sum_i \left(\bar{\theta}(i) - \langle \bar{\theta} \rangle \right)^2 L(i)}{\sum_i L(i)}}. \tag{11}$$

5   We give error bars on the results that correspond to two standard deviations, and thus a returned value for $\bar{\theta}$ that is

$$\bar{\theta}_r = \langle \bar{\theta} \rangle \pm 2\sigma_{\langle \bar{\theta} \rangle}. \tag{12}$$

4.3 Diffuse spectra

When out of the specular ~~spot~~ lobe, the radiation is controlled by the complex transfer through the media (slab ice and bottom snow). The experimental samples were made of pure water slab ice, without impurity. We generated the lookup table for

10   every measurement geometry at very high spectral resolution (4.10^{-2} nm), and then down-sampled it at the resolution of the instrument (2 nm). We sampled the 17 085 combinations of two parameters for the 39 different geometries: p_1 the thickness of the slab from 0 to 20 mm (noted $i = [1, 201]$) every 0.1 mm (noted $\mathrm{d}p_1$), and p_2 the grain size of the granular substrate from 2 to 25 µm every 1 µm and from 25 to 1500 µm every 25 µm (noted $j = [1, 85]$ and the corresponding $\mathrm{d}p_2(j)$). The parameters space is thus irregularly paved with $\mathrm{d}p(i, j) = \mathrm{d}p_1.\mathrm{d}p_2(j)$.

15   For the inversion, we used the same method as previously described, with a likelihood function L that is written as in Eq. (8). Two different strategies were adopted. First, we inverted each spectra independently. Thirty-nine geometries were sampled (described in Sect. 3.2), and thus we conducted 39 inversions for each sample. This time $\boldsymbol{d}_{\mathrm{sim}}$ and $\boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}}$ are thus respectively the simulated and measured spectra. Then $\boldsymbol{d}_{\mathrm{sim}}$ and $\boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}}$ are n_{b}-elements vectors, where n_{b} is the number of bands (61 in this study) and $\overline{\overline{\mathbf{C}}}$ is a $n_{\mathrm{b}} \times n_{\mathrm{b}}$ matrix. As previously (see Sect. 4.2), we considered each wavelength independently, thus generating

20   a diagonal matrix, containing the level of errors given by the technical data of the instrument given by Brissaud et al. (2004). The error is a percentage of the measurement, and thus $\overline{\overline{\mathbf{C}}}$ ~~will be~~ is different for every inversion.

Secondly, we inverted the BRDF as a whole, for each sample. For this method, $\boldsymbol{d}_{\mathrm{sim}}$ and $\boldsymbol{d}_{\mathrm{mes}}$ are respectively the simulated and measured BRDF and are thus $n_{\mathrm{b}} \times n_{\mathrm{geom}}$-elements vectors (2379 in this study), where n_{b} is the number of bands (61 in this study) and n_{geom} is the number of geometries (39 in this study) sampled. $\overline{\overline{\mathbf{C}}}$ is a $(n_{\mathrm{b}} \times n_{\mathrm{geom}}) \times (n_{\mathrm{b}} \times n_{\mathrm{geom}})$ diagonal matrix,

25   containing the errors on the data. We represent the results the same way as previously, but there are two parameters to inverse. For the sake of readability, we plot the normalized marginal probability density function for each parameter. We present here the general method for the inversion of $n_p = 2$ parameters: the slab thickness and the grain size of the substrate. The PDF for the two parameters p is described by

$$\mathcal{P}\{p(i, j)\} = \frac{L(i, j)\,\mathrm{d}p(i, j)}{\sum_i \sum_j L(i, j)\,\mathrm{d}p(i, j)}. \tag{13}$$

For a given parameter p_1, the marginal PDF of the solution is

$$\mathcal{P}\{p_1(i)\} = \frac{L'(i)\,\mathrm{d}p_1(i)}{\sum_i \sum_j L(i,j)\,\mathrm{d}p(i,j)}, \tag{14}$$

with $L'(i) = \sum_j L(i,j)\mathrm{d}p_2(j)$. ~~The best match is the value~~ The value $p_1(i)$ in the database with the highest probability (maximum likelihood) correspond to the sampling step that is closest to the maximum of the *a posteriori* PDF. The marginal PDF can be described by the mean,

$$\langle p_1 \rangle = \frac{\sum_i p_1(i)\,L'(i)\,\mathrm{d}p_1(i)}{\sum_i \sum_j L(i,j)\,\mathrm{d}p(i,j)}, \tag{15}$$

and the associated standard deviation,

$$\sigma_{\langle p_1 \rangle} = \sqrt{\frac{\sum_i (p_1(i) - \langle p_1 \rangle)^2\,L'(i)\,\mathrm{d}p_1(i)}{\sum_i \sum_j L(i,j)\,\mathrm{d}p(i,j)}}. \tag{16}$$

As for the roughness parameter, we give error bars on the results that correspond to two standard deviations, and thus a returned value for p_1 that is

$$p_{1r} = \langle p_1 \rangle \pm 2\sigma_{\langle p_1 \rangle}. \tag{17}$$

4.4 Numerical validations of the inversion method

In order to numerically validate the inversion method described above, two kind of tests were conducted. First, we applied a gaussian noise and inverted every spectrum in the synthetic spectral database. We show that with a negligible noise, the parameters are always correctly retrieved with negligible uncertainties, and as the level of noise on the data increases, so do the uncertainties on the results. Secondly, we generated spectra for parameters that were not sampled in the database and tried to recover successfully their characteristics.

On Figure 4 each curve corresponds to a the normalized sum of ~~stack~~ of 1000 *a posteriori* PDF for the grain size of the underlying snow resulting from 1000 random noise draws of the same 2 % level. We name this normalized sum of PDF a 'stack' in the remainder of this article. Figure 4a is obtained for a low slab thickness of 1mm. In this case, the grain size of the snow can be correctly estimated: the PDF are centred on the correct value and the dispersion suggests an *a posteriori* uncertainty lower than the retrieved value. When the thickness of the slab layer increases, so does the *a posteriori* uncertainty on the estimation of the ~~grain-size~~ grain diameter . For a slab thickness of 5 mm (Figure 4b), the *a posteriori* uncertainty is of the same order than the estimated value, meaning that the ~~grain-size~~ grain diameter cannot be retrieved. The ~~grain-size~~ grain diameter of the snow thus cannot be retrieved for slab thicknesses greater than 5 mm.

Figure 5a represents the stack of 1000 *a posteriori* PDF for the thickness of the ice layer. These PDF do not depend on the ~~grain-size~~ grain diameter of the snow, but only on the thickness itself and the level of noise. It shows that the thickness can be estimated, in the experimental conditions (2 % noise level) with an uncertainty of 2 % for lowest thicknesses to 5 % for highest ones. All obtained *a posteriori* PDF for the thickness were very close to gaussian. We were thus able sum them

up by their means and standard deviations, allowing us to plot for example the uncertainty on the thickness estimation as a function (Figure 5b) of the thickness that we want to estimate and (Figure 6) of the level of noise on the data. Figure 5b show the uncertainty (at $2\,\sigma$) on the estimation of the thickness of the slab layer as a function of the thickness itself, in the experimental conditions described by Brissaud et al. (2004), that means a $2\,\%$ noise level on the signal. This relative uncertainty does not depend on the thickness in the range of values tested. The low values for thicknesses below 1 mm is an effect of the discretisation in the LUT: the thickness has been sampled every $0.1\,\mathrm{mm}$. Below 1mm, this sampling step is large relatively to the values itself and ranges from $10\,\%$ to $100\,\%$. The relative uncertainty that we expect to be about $5\,\%$ is then no longer measurable, and the value drops to 0.

Figure 6 shows the evolution of the *a posteriori* uncertainties for the estimations of thicknesses and ~~grain-sizes~~ grain diameters as a function of the noise level. For the ~~grain-sizes~~ grain diameters , a slab thickness of $2\,\mathrm{mm}$ has been used. The results show that with very low noise i.e. lower than $0.5\,\%$, the *a posteriori* uncertainties on the results are of the same order of magnitude, even for the ~~grain-sizes~~ grain diameters . When the level of noise increase, the uncertainties on the thicknesses estimations increase in the same proportions (Figure 6b), unlike the uncertainties on ~~grain-sizes~~ grain diameters (Figure 6a) that increase drastically with the noise level. The uncertainties on the ~~grain-sizes~~ grain diameters seem to saturate for high noises. This effect is only an edge effect due to the size of the LUT: the dispersion of the *a posteriori* PDF cannot get bigger than the range of values tested.

With the level of noise at $2\,\%$ as expected for the measured spectra (Brissaud et al., 2004), *a posteriori* uncertainties are expected to be about $5\,\%$ on the thickness, and should be lower than $50\,\%$ for the ~~grain-size~~ grain diameter for low thicknesses. This means that the method should be able to retrieve thicknesses with an uncertainty that correspond to the level of noise, but cannot retrieve ~~grain-sizes~~ grain diameters of the snow when the ice layer above is thicker than $5\,\mathrm{mm}$.

5 Results

5.1 Impact of a slab on the BRDF

Figure 3 shows the reflectance factor (the ratio between the bidirectionnal reflectance I/F of the surface and the reflectance of a perfectly lambertian surface) vs. phase angle (angle between incident and emergent directions) of the snow and the snow covered with a $1.42\,\mathrm{mm}$ thick ice slab (sample 1). It illustrates the two most notable effects of a thin layer of slab ice on top of an optically thick layer of snow. The most intuitive effect is to lower the level of reflectance: it is due to absorption during the long optical path lengths in the compact ice matrix as the dependance of the reflectance on the phase angle is ~~almost killed~~ strongly attenuated by the addition of the ice layer. The second effect is that the radiation is more Lambertian than that of snow only. These data give credit to the first hypothesis of isotropization of the radiation formulated in the model (see Sect. 2). The description of the bottom granular layer as Lambertian, defined only by its single-scattering albedo, may be considered simplistic, but this data set shows that a thin coverage of slab ice, even on a very directive material such as snow, is enough to strongly flatten the BRDF.

5.2 Specular lobe: roughness retreival

We performed the inversion taking into account 63 angel measurements, but for the sake of readability, Fig. 7 represents only the reflectance in the principle plane. The shapes and the intensities in Fig. 7a are compatible, but the measurement and simulation are not centered at the same point. The simulation is centered at the geometrical optics specular point (emergence $50°$ and azimuth $180°$), whereas the measurement seems to be centered around an emergence of $50.5°$. This could be due to slight misadjustment of the rotation axis of the sample in the instrument. This kind of misadjustment is common, and can easily result in a notable shift up to $1°$ of the recorded measurement geometries. We simulated different possible shifts in this range, and found a ~~best match~~ maximum likelihood for the simulation represented in Fig. 7b for a shift of $0.5°$ in emergence, as was suggested by the first plot in Fig. 7a, and $0.2°$ in azimuth. The measurements and the ~~best match~~ simulations corresponding to the maximum likelihood are represented in Fig. 8. The shape and the magnitude of the specular lobe are very well reproduced. Both lobes show a small amount of asymmetry forward. This asymmetry is not due to the sampling as it is also present when the simulation is not shifted (see the red curve in Fig. 7). It is due to an increase in the Fresnel reflection coefficient when the phase angle increases for this range of geometries. Figure 9 shows the PDF a posteriori for the parameter $\bar{\theta}$. The ~~best match~~ simulation corresponding to the maximum likelihood was obtained with $\bar{\theta} = 0.43°$. The inversion method gives a result with a close to Gaussian shape at $\bar{\theta} = 0.424° \pm 0.046°$. Unfortunately, we have no direct measurements of $\bar{\theta}$. ~~It would require a digital terrain model of the sample that is difficult to obtain in icy samples.~~ because the experimental determination of the roughness of a sample requires a digital terrain model (DTM) of its surface. These DTM are measured with a laser beam, and are thus very difficult to obtain for ice samples, as multiple reflections create false measures. Still, we find a low value, which is consistent with the production in laboratory of slabs of columnar ice that are very flat, but still imperfect as described in the data set. The average slope is compatible with a long-wavelength slope at the scale of the sample, demonstrating that the micro-scale was not important in our case. Indeed, for a sample that has a length L, a 1σ standard deviation on the thickness Δh can be attributed to a general slope $\vartheta = \arctan\left(\frac{\Delta h}{L}\right)$ due to a small error in the parallelism of the two surfaces of the slab. In the case of sample 3, $L = 20\,\mathrm{cm}$ and $\Delta h = 1.35\,\mathrm{mm}$ result in $\vartheta = 0.39°$, which is compatible with the roughness given by the inversion. We thus think that what we see is an apparent roughness due to a small general slope on the samples, and that the roughness at the surface is much lower than this value.

Moreover, the value retrieved by the inversion is very well constrained as the probability density function is very sharp. This means that we have an a posteriori uncertainty on the result that is very low. The quality of the reproduction of the specular ~~spot~~ lobe by the model suggests that the surface slope description is a robust description despite its apparent simplicity. In particular, one single slope parameter is enough to describe this surface.

5.3 Diffuse reflectance: thickness and ~~grain-size~~ grain diameter retrieval

5.3.1 Example for individual geometries

To reproduce diffuse reflectance we used the results obtained with the specular measurements and assumed that the roughness of the samples was not changing much between the experiments. The range of variations in roughness should be negligible

in the spectral analysis. We simulated slabs over snow, having the ~~grain size~~ grain diameter of the substrate and the thickness of the slab as free parameters. Figure 10 represents three examples of measured and ~~best~~ simulated reflectance spectra at the maximum likelihood for three different geometries. We also represented the mismatch between ~~the best fits~~ these simulations and the observations. We find an agreement between the data and the model that is acceptable. Nevertheless, there seems to be a decrease in quality in the fits as the thickness increases. Figure 11 shows an example of the marginal PDF for the three samples that are associated with the previous fits. The thickness is well constrained as the marginal probability density functions a posteriori are sharp and very close to Gaussian. However, the ~~grain size~~ grain diameter of the substrate seems to have a limited impact on the result since it is little constrained. The marginal PDFs for the ~~grain size~~ grain diameter of the substrate are broad, and thus the a posteriori relative uncertainties in the result are very high. Unfortunately, we have no reliable measurement of the ~~grain size~~ grain diameter of the substrate, as it is evolving during the time of the measurements. Numerical tests show the snow ~~grain-size~~ grain diameter is not be accessible for slab thicknesses above 5mm. The *a posteriori* PDF for samples 2 and three then are not to be interpreted.

5.3.2 Results for 39 geometries

Figure 12 shows the measurements and the final result of the inversion of the thickness for the three samples, and for 39 measurement geometries independently. The data and the model are compatible. Still, the thickness of sample 1 is slightly overestimated. This may reveal a sensitivity limit of the model. The thickness of sample 3 seems underestimated. This could be partly due to the duration of the measurement: the slab sublimates as the measure is being taken. Moreover, the specular measurements were performed on that sample, increasing even more the duration of the experiment. The inversion points in Fig. 12 are sorted by increasing incidence and, for each incidence, by increasing azimuth. There seems to be an influence of the geometry on the returned result: it is particularly clear for sample 2. The estimated thickness tends to increase with incidence and decrease with azimuth. This effect disappears for large thicknesses (sample 3).

5.3.3 Full BRDF inversion

Figure 13 shows the measure and the ~~best match~~ simulation corresponding to the maximum likelihood at the $\lambda = 1.0\,\mu m$ wavelength when conducting the inversion on the whole BRDF data set for each sample. The relatively flat behavior of the radiation with the phase angle is reasonably well reproduced. The quality of the geometrical match increases with the thickness of the sample. This is consistent with the fact that a thicker slab will permit a stronger isotropization of the radiation. It is also consistent with the disappearance of the geometrical dependence on the estimation for large thicknesses noted in Fig. 12. The values of thicknesses returned by the inversion are displayed in Fig. 14a: they are also compatible with the data, and the results are close to the one given by independent inversions on each geometry (see Figs. 11 and 12). The ~~grain-size~~ grain diameter returned (see Fig. 14) for sample one is lower, but compatible with the one given by independent measurements. For samples 2 and 3, the pdf are not interpreted, as the ~~grain-size~~ grain diameter cannot be constrained by the method.

6   Discussion

The two main goals of this work were (i) to develop and validate an inversion method that is adapted to the treatment of massive and complex datasets such as satellite hyperspectral datasets, and (ii) to partially validate a previously developed radiative transfer model.

The first criterion is the speed of the whole method, including the direct computation of the LUT and the inversion. The lookup tables used for this project were computed in 150 s for the roughness study (1763 wavelengths sampled, 30933 spectra) and 2.5h for the thickness and ~~grain size~~ grain diameter study (33186 wavelengths sampled, 666 315 spectra). The inversions themselves were performed in less than one-tenth of a second for specular lobe and independent spectral inversions, and 2s for BRDF-as-a-whole inversions. Every calculation was computed on one Intel CPU with 4 GB RAM. It has to be noted that once the lookup table has been created, an unlimited number of inversions can be conducted. This means that this method satisfies the speed criterion for the study of massive and complex datasets. For inversions over very large databases, the code has been adapted to GPU parallelization. It is also possible to increase the speed of the calculation of the lookup tables by means of multi-CPU computing. This bayesian method has been designed to deal with the particular case of a direct model which computation time per simulation decreases with the size of the database. In our case, the direct radiative transfer algorithm is slow to simulate only one spectrum ($\sim 1\,\mathrm{s}$), but becomes fast for the calculation of large spectral databases (75 spectra per second in the case of the grain diameter and thickness study in this work). This particularity makes unefficient the usual bayesian approaches such as Markov Chain Monte Carlo methods, and on the contrary makes efficient the method presented in this paper.

A second aspect is the reliability of the inversion method, regardless of the direct model. ~~Indeed, as any model makes assumptions, the method should allow the user to know how to interpret the result obtained.~~ For a given level of measurement errors, the user shall know the quality of the retrieval of any parameter. The bayesian statistics in our method allowed us to determine that the thicknesses that we estimated in this work were reliable, with a 5 % uncertainty. Moreover, for the radiative transfer model used in this work (see section 2), and in the experimental conditions described in section 3, we could determine on synthetic cases (see section 4.4) that a 5 % uncertainty should be expected on ice thickness estimation, and that the ~~grain-size~~ grain diameter of the underlying snow could not be determined for ice thicknesses higher than 5 mm. The experimental results on the thickness were in agreement with these estimations.

~~The last~~ A third point to be discussed is the capability of the model to reproduce the reality. Section 5 showed that every thickness estimation was in agreement with independent measurements. This means that the modelling of the ice layer is radiative transfer model is satisfactory, and that this quantity can be determined only using spectral measurements. However, this is not the case for the estimations of the ~~grain-size~~ grain diameter of the snow. Indeed, when the ice layer is thicker than 5 mm, our synthetic study predicts that it cannot be retrieved. Still, the results obtained on experimental data for slab thicknesses greater than ~~5 mm~~ $5\,\mathrm{mm}$ (blue and green curves in figures 11 and 14) showed *a posteriori* PDF for the ~~grain-sizes~~ grain diameters with surprisingly low standard deviations compared to what was obtained on synthetic data. The experimental results favour situations in which the geometrical optics hypothesis that is fundamental in the radiative transfer model is no

longer valid. This shall not be interpreted as a result on the ~~grain-size~~ grain diameter , as the synthetic test showed that it was unaccessible. These low *a posteriori* uncertainties shall rather be interpreted as a compensation effect: a behaviour that cannot be reproduced by the model may be approached by the most extreme values tested. In our case, small ~~grain-size~~ grain diameter , even if they are either not realistic or not in agreement with the model's hypothesis, will produce an effect in the simulation that reproduces the data better than in the other cases.

This work show that the radiative transfer model and the inversion method tested are adapted to retrieve the characteristics of an ice slab overlaying a granular layer. In particular, they are thus adapted to the study of the Martian CO_2 ice deposits, but also to the study of other planetary compact ice such as nitrogen ice on Pluto or Triton, or SO_2 ice on Io. However, our results show that this method is adapted to study the granular material underneath only in the most favorable cases, when the uncertainties on the data are lower than a percent, or when the absorption in the slab layer is weak. In the general case of a slab ice layer covering a granular material, the retrieval method used in this work is not adapted to the study of the bottom layer.

7 Conclusions

The aim of this present work is to validate an approximate radiative transfer model developed in Andrieu et al. (2015) using several assumptions. The most debated one is that the radiation become lambertian when it reaches the substrate. We first qualitatively validated this assumption with snow and ice data. We then quantitatively tested and validated our method using a pure slab ice with various thicknesses and snow as a bottom condition. The thicknesses retrieved by the inversion are compatible with the measurements for every geometry, demonstrating the robustness of this method to retrieve the slab thickness from spectroscopy only. The result given by the inversion of the whole data set is also compatible with the measurements. We also validate the angular response of such slabs in the specular lobe. Unfortunately, it was not possible to measure the micro-topography in detail to compare with the retrieved data. Nevertheless, we found a very good agreement between the simulation and the data. In future work, an experimental validation of the specular lobe and roughness should be addressed.

The large uncertainties in the ~~grain size~~ grain diameter inversion demonstrate that the bottom condition is less important than the slab for the radiation field at first order, as predicted by the synthetic tests conducted. The inconsistency between the *a posteriori* PDF on the ~~grain-sizes~~ grain diameters for experimental data and numerical tests stresses that synthetic tests must be performed in order to determine which quantities can be retrieved or not in the context of the study, and to precise the expected uncertainties.

The comparison of the *a posteriori* uncertainties in the thickness of the slab and the ~~grain size~~ grain diameter of the snow substrate illustrates the fact that those uncertainties depend both on the constraint brought by the model itself and the uncertainty introduced into the measurement, which only the Bayesian approach can handle. The use of Bayesian formalism is thus very powerful in comparison with traditional minimization techniques. We propose here a fast and innovative method aiming at massive inversions, and we demonstrated that it is adapted remote sensing spectro-imaging data analysis. The radiative transfer model used in this study was proven appropriate to study the superior slab layer, but not the bottom one, unless the top layer is thin (thinner than 5mm in our case). The whole method is thus adapted to study the top slab layer of a planetary surface using

satellite hyperspectral data, for instance Martian seasonal deposits, that are constituted of a slab CO_2 ice layer resting directly on the regolith.

References

Andrieu, F., Douté, S., Schmidt, F., and Schmitt, B.: Radiative transfer model for contaminated rough slabs, Appl. Opt., 54, 9228-9241, doi:, 2015.

Appéré, T., Schmitt, B., Langevin, Y., Douté, S., Pommerol, A., Forget, F., Spiga, A., Gondet, B., and Bibring, J.-P.: Winter and spring evolution of northern seasonal deposits on Mars from OMEGA on Mars Express, J. Geophys. Res.-Planet., 116, E05001, doi:10.1029/2010JE003762, 2011.

Bibring, J.-P., Soufflot, A., Berthé, M., Langevin, Y., Gondet, B., Drossart, P., Bouyé, M., Combes, M., Puget, P., Semery, A., Bellucci, G., Formisano, V., Moroz, V., Kottsov, V., Bonello, G., Erard, S., Forni, O., Gendrin, A., Manaud, N., Poulet, F.; Poulleau, G., Encrenaz, T., Fouchet, T., Melchiori, R., Altieri, F., Ignatiev, N., Titov, D., Zasova, L., Coradini, A., Capacionni, F., Cerroni, P., Fonti, S., Mangold, N., Pinet, P., Schmitt, B., Sotin, C., Hauber, E., Hoffmann, H., Jaumann, R., Keller, U., Arvidson, R., Mustard, J., and Forget, F., Wilson, A., and Chicarro, A. (Eds.): OMEGA: Observatoire pour la Minéralogie, l'Eau, les Glaces et l'Activité Mars Express: the Scientific Payload, 1240, 37-49, 2004.

Brissaud, O., Schmitt, B., Bonnefoy, N., Douté, S., Rabou, P., Grundy, W., and Fily, M.: Spectrogonio radiometer for the study of the bidirectional reflectance and polarization functions of planetary surfaces. 1. Design and tests, Appl. Optics, 43, 1926–1937, 2004.

Carlson, R.; Weissman, P.; Smythe, W. and Mahoney, J. Russell, C. (Ed.) Near-Infrared Mapping Spectrometer Experiment on Galileo, The Galileo Mission, Springer Netherlands, 457-502, 1992.

Carmagnola, C. M., Domine, F., Dumont, M., Wright, P., Strellis, B., Bergin, M., Dibb, J., Picard, G., Libois, Q., Arnaud, L., and Morin, S.: Snow spectral albedo at Summit, Greenland: measurements and numerical simulations based on physical and chemical properties of the snowpack, The Cryosphere, 7, 1139–1160, doi:10.5194/tc-7-1139-2013, 2013.

Chandrasekhar, S.: Radiative Transfer, Dover, New York, 1960.

Douté, S., and Schmitt, B.: A multilayer bidirectional reflectance model for the analysis of planetary surface hyperspectral images at visible and near-infrared wavelengths, J. Geophys. Res., 103, 31367–31389, doi:10.1029/98JE01894, 1998.

Douté, S., Schmitt, B., Quirico, E., Owen, T., Cruikshank, D., de Bergh, C., Geballe, T. and Roush, T.: Evidence for Methane Segregation at the Surface of Pluto, Icarus, 142, 421-444,1999.

Douté, S., Schmitt, B., Lopes-Gautier, R., Carlson, R., Soderblom, L., Shirley, J. and the Galileo NIMS Team: Mapping SO2 Frost on Io by the Modeling of NIMS Hyperspectral Images, Icarus, 149, 107-132, 2001.

Dozier, J., Green, R. O., Nolin, A. W., and Painter, T. H.: Interpretation of snow properties from imaging spectrometry, Remote Sens. Environ., 113, Supplement 1, S25–S37, 2009.

Dumont, M., Brissaud, O., Picard, G., Schmitt, B., Gallet, J.-C., and Arnaud, Y.: High-accuracy measurements of snow Bidirectional Reflectance Distribution Function at visible and NIR wavelengths – comparison with modelling results, Atmos. Chem. Phys., 10, 2507–2520, doi:10.5194/acp-10-2507-2010, 2010.

Dumont, M., Brun, E., Picard, G., Michou, M., Libois, Q., Petit, J.-R., Geyer, M., Morin, S., and Josse, B.: Contribution of light-absorbing impurities in snow to Greenland's darkening since 2009, Nat. Geosci., 7, 509–512, doi:10.1038/ngeo2180, 2014.

Eluszkiewicz, J.: On the Microphysical State of the Martian Seasonal Caps, Icarus, 103, 43-48, 1993.

Eluszkiewicz, J. and Moncet, J.-L.: A coupled microphysical/radiative transfer model of albedo and emissivity of planetary surfaces covered by volatile ices, Icarus, 166, 375–384, 2003.

Eluszkiewicz, J., Moncet, J.-L., Titus, T. N., and Hansen, G. B.: A microphysically-based approach to modeling emissivity and albedo of the martian seasonal caps, Icarus, 174, 524–534, 2005.

Hapke, B.: Bidirectional reflectance spectroscopy: 1. Theory, J. Geophys. Res., 86, 3039–3054, doi:10.1029/JB086iB04p03039, 1981.

Hapke, B.: Bidirectional reflectance spectroscopy: 3. Correction for macroscopic roughness, Icarus, 59, 41–59, 1984.

5   Jin, Z., Stamnes, K. and Weeks W. F.: The effect of sea ice on the solar energy budget in the atmosphere-sea ice-ocean system: A model study. Journal of Geophysical Research, 99(C12), 25281-25294, 1994.

Jin, Z.; Charlock, T. P.; Rutledge, K.; Stamnes, K. and Wang, Y.: Analytical solution of radiative transfer in the coupled atmosphere-ocean system with a rough surface, Appl. Opt., OSA, 45, 7443-7455, 2006.

Kieffer, H. H. and Titus, T. N.: TES mapping of Mars' north seasonal cap, Icarus, 154, 162–180, 2001.

10 Leighton, R. B. and Murray, B. C.: Behavior of carbon dioxide and other volatiles on Mars, Science, 153, 136–144, 1966.

Lhermitte, S., Abermann, J., and Kinnard, C.: Albedo over rough snow and ice surfaces, The Cryosphere, 8, 1069–1086, doi:10.5194/tc-8-1069-2014, 2014.

Mary, A., Dumont, M., Dedieu, J.-P., Durand, Y., Sirguey, P., Milhem, H., Mestre, O., Negi, H. S., Kokhanovsky, A. A., Lafaysse, M., and Morin, S.: Intercomparison of retrieval algorithms for the specific surface area of snow from near-infrared satellite data in mountainous
15 terrain, and comparison with the output of a semi-distributed snowpack model, The Cryosphere, 7, 741–761, doi:10.5194/tc-7-741-2013, 2013.

Mishchenko, M. I., Dlugach, J. M., Chowdhary, J., and Zakharova, N. T.: Polarized bidirectional reflectance of optically thick sparse particulate layers: An efficient numerically exact radiative-transfer solution, Journal of Quantitative Spectroscopy and Radiative Transfer, 156, 97-108, 2015.

20 Mosegaard, K. and Tarantola, A.: Monte Carlo sampling of solutions to inverse problems, J. Geophys. Res., 100, 12431–12447, doi:10.1029/94JB03097, 1995.

Muinonen, K., Nousiainen, T., Lindqvist, H., Munoz, O., and Videen, G., Light scattering by Gaussian particles with internal inclusions and roughened surfaces using ray optics, Journal of Quantitative Spectroscopy and Radiative Transfer 110, 1628-1639, 2009.

Muinonen, K., Mishchenko, M. I., Dlugach, J. M., Zubko, E., Penttilna, A., and Videen, G., Coherent backscattering numerically verified for
25 a finite volume of spherical particles, Astrophysical Journal 760, 118, 11p, (doi:10.1088/0004-637X/760/2/118), 2012.

Mullen, P. C., and Warren, S. G.: Theory of the optical properties of lake ice. Journal of Geophysical Research: Atmospheres, 93(D7), 8403-8414, 1988.

Murchie, S., Arvidson, R., Bedini, P., Beisser, K., Bibring, J.-P., Bishop, J., Boldt, J., Cavender, P., Choo, T., Clancy, R. T., Darlington, E. H., Des Marais, D., Espiritu, R., Fort, D., Green, R., Guinness, E., Hayes, J., Hash, C., Heffernan, K., Hemmler, J., Heyler, G., Humm, D.,
30 Hutcheson, J., Izenberg, N., Lee, R., Lees, J., Lohr, D., Malaret, E., Martin, T., McGovern, J. A., McGuire, P., Morris, R., Mustard, J., Pelkey, S., Rhodes, E., Robinson, M., Roush, T., Schaefer, E., Seagrave, G., Seelos, F., Silverglate, P., Slavney, S., Smith, M., Shyong, W.-J., Strohbehn, K., Taylor, H., Thompson, P., Tossman, B., Wirzburger, M. and Wolff, M.: Compact Reconnaissance Imaging Spectrometer for Mars (CRISM) on Mars Reconnaissance Orbiter (MRO), J. Geophys. Res., AGU, 112, E05S03-, 2007.

Negi, H. S. and Kokhanovsky, A.: Retrieval of snow albedo and grain size using reflectance measurements in Himalayan basin, The
35 Cryosphere, 5, 203–217, doi:10.5194/tc-5-203-2011, 2011.

Painter, T. H. and Dozier, J.: The effect of anisotropic reflectance on imaging spectroscopy of snow properties, Remote Sens. Environ., 89, 409–422, 2004.

Perovich, D. K.: The Optical Properties of Sea Ice (No. MONO-96-1). Cold regions research and engineering lab Hanover NH, 1996.

19

Picard, G., Arnaud, L., Domine, F., and Fily, M.: Determining snow specific surface area from near-infrared reflectance measurements: numerical study of the influence of grain shape, Cold Reg. Sci. Technol., 56, 10–17, 2009.

Pilorget, C., Vincendon, M., and Poulet, F.: A radiative transfer model to simulate light scattering in a compact granular medium using a Monte Carlo approach: validation and first applications, J. Geophys. Res.-Planet., 118, 2488–2501, doi:10.1002/2013JE004465, 2013.

5 Quirico, E.; Douté, S.; Schmitt, B.; de Bergh, C.; Cruikshank, D. P.; Owen, T. C.; Geballe, T. R. and Roush, T. L.: Composition, Physical State, and Distribution of Ices at the Surface of Triton, Icarus,139, 159-178, 1999.

Reuter, D., Stern, S.; Scherrer, J., Jennings, D., Baer, J., Hanley, J., Hardaway, L., Lunsford, A., McMuldroch, S., Moore, J., Olkin, C., Parizek, R., Reitsma, H., Sabatke, D., Spencer, J., Stone, J., Throop, H., Van Cleve, J., Weigle, G. and Young, L. Russell, C. (Ed.): Ralph: A Visible/Infrared Imager for the New Horizons Pluto/Kuiper Belt Mission, New Horizons, Springer New York, 129-154, 2009.

10 Schmitt, B., Quirico, E., Trotta, F., and Grundy, W. M.: Optical properties of ices from UV to infrared, in: Solar System Ices, vol. 227 of Astrophysics and Space Science Library, edited by: Schmitt, B., de Bergh, C., and Festou, M., Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, 1199–240, 1998.

Shkuratov, Y., Starukhina, L., Hoffmann, H., and Arnold, G.: A model of spectral albedo of particulate surfaces: implications for optical properties of the Moon, Icarus, 137, 235–246, doi:10.1006/icar.1998.6035, 1999.

15 Stamnes, K., Tsay, S.-C., Wiscombe, W., and Jayaweera, K.: Numerically stable algorithm for discrete-ordinate-method radiative transfer in multiple scattering and emitting layered media, Appl. Optics, 27, 2502–2509, 1988.

Tarantola, A. and Valette, B.: Inverse problems – quest for information, J. Geophys., 50, 150–170, 1982.

Van de Hulst, H. C.: Multiple light scattering: tables, formulas, and applications, Elsevier, 2012.

Warren, S. G. and Brandt, R. E.: Optical constants of ice from the ultraviolet to the microwave: a revised compilation, J. Geophys. Res., 113,
20 D14220, doi:10.1029/2007JD009744, 2008.

Zege, E., Katsev, I., Malinka, A., Prikhach, A., and Polonsky, I.: New algorithm to retrieve the effective snow grain size and pollution amount from satellite data, Annals of Glaciology, 49(1), 139-144, 2008.

Zent, A. P., McKay, C. P., Pollack, J. B., and Cruikshank, D. P.: Grain metamorphism in polar nitrogen ice on Triton, Geophys. Res. Lett., 16, 965–968, doi:10.1029/GL016i008p00965, 1989.
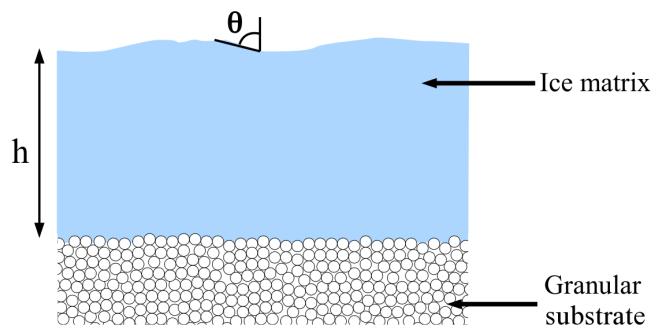
Figure 1. Scheme of the surface representation in the radiative transfer model applied to the laboratory measurements. h represents the slab thickness and $\bar{\theta}$ represents the mean slope to describe the surface roughness.
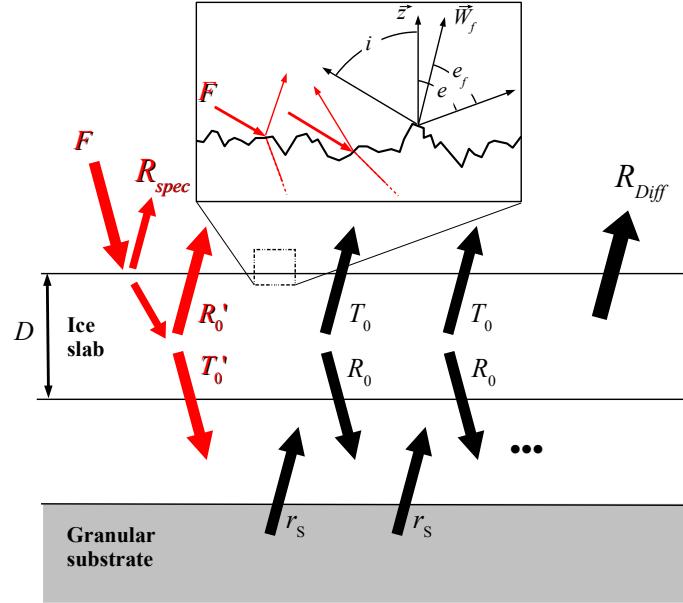
Figure 2. Illustration of the radiative transfer in the surface medium. Anisotropic transits are represented in red. F is the incident radiation flux, R_{spec} and R_{Diff} are respectively the specular and diffuse contributions to the reflectance of the surface, r_s is the Lambertian reflectance of the granular substrate, and R_0 and T_0 are respectively the total reflection and transmission factors of the slab layer. A prime indicates an anisotropic transit. The reflection and transmission factors are different in the cases of isotropic or anisotropic conditions. The granular and slab layers are artificially separated in this figure to help the understanding of the coupling between the two layers. Top: illustration of the reflections and transmission at the first interface, used in the calculations of R_{spec} and the determination of the amount of energy injected into the surface. z is the normal to the surface, W_f the local normal to a facet, i and e are respectively the incidence and emergence angle, and e_f is the local emergence angle for a facet. Each different orientation of a facet will lead to a different transit length in the slab. A more detailed description can be found in Andrieu et al. (2015).
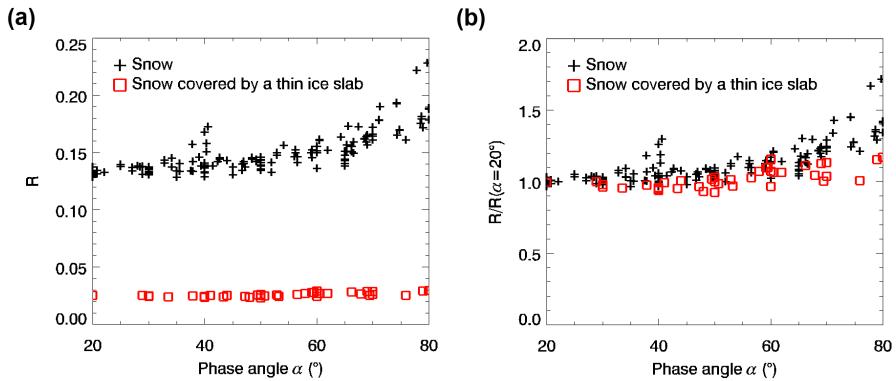
Figure 3. **(a)** Reflectance factor at a wavelength of $\lambda = 1.4\,\mu m$ vs. phase angle for snow only (black crosses) and the same snow but covered with a $1.42 \pm 0.27\,\text{mm}$ water ice slab (red squares). **(b)** Same data but normalized by the value at a phase angle $\alpha = 20°$.
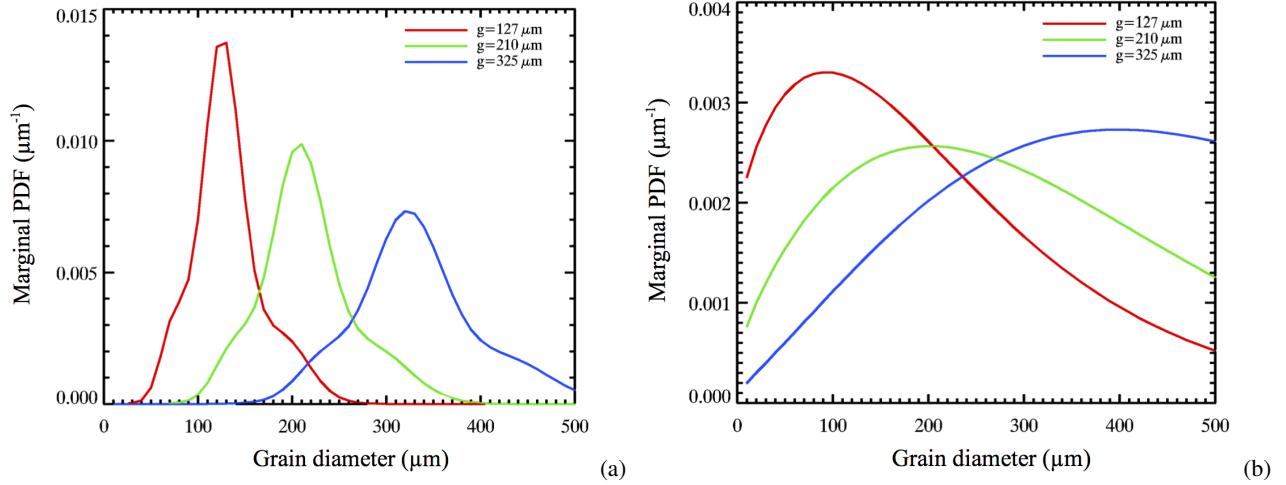
Figure 4. Normalized stacks of 1000 *a posteriori* PDF for the ~~grain-size~~ grain diameter of the snow, when conducting the inversion on synthetic data, with added random noise. The legends indicate the value for the ~~grain-size~~ grain diameter used to create the synthetic data. **(a)** The ice layer is 1 mm thick. **(b)** The ice layer is 5 mm thick.
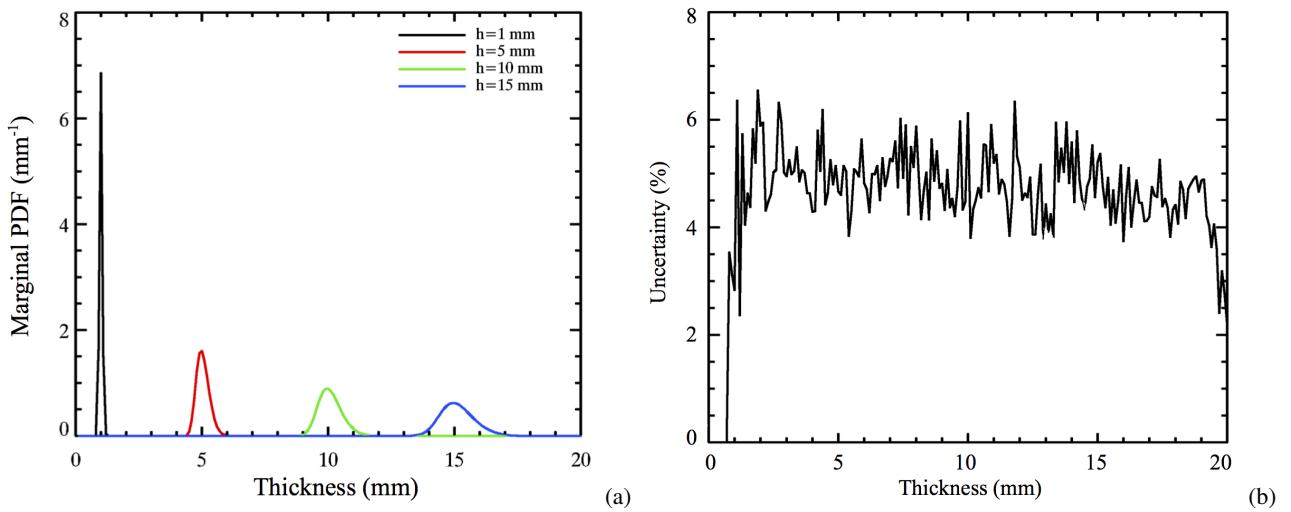
Figure 5. (a) Normalized stacks of 1000 *a posteriori* PDF for the thickness of the slab ice layer, when conducting the inversion on synthetic data, with added random noise. The legends indicate the value for the thickness used to create the synthetic data. **(b)** *a posteriori* uncertainty (at 2σ) on the thickness estimation as a function of the slab thickness.
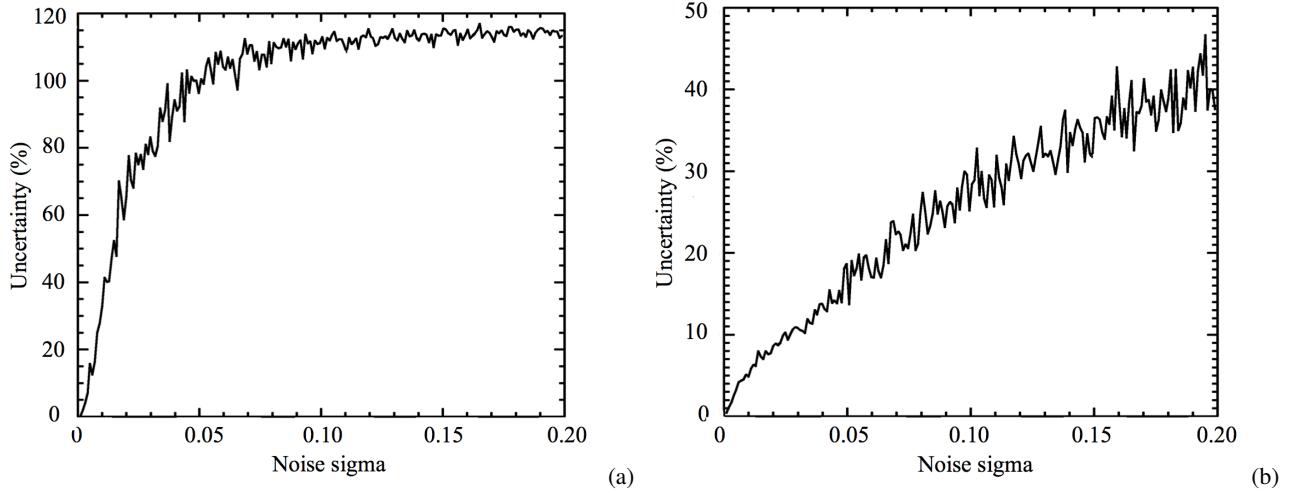
Figure 6. (a) *A posteriori* uncertainties at 2σ on the ~~grain-size~~ grain diameter as a function of the noise standard deviation, for a 2 mm thick ice layer. **(b)** *A posteriori* uncertainties at 2σ on the thickness as a function of the noise standard deviation.
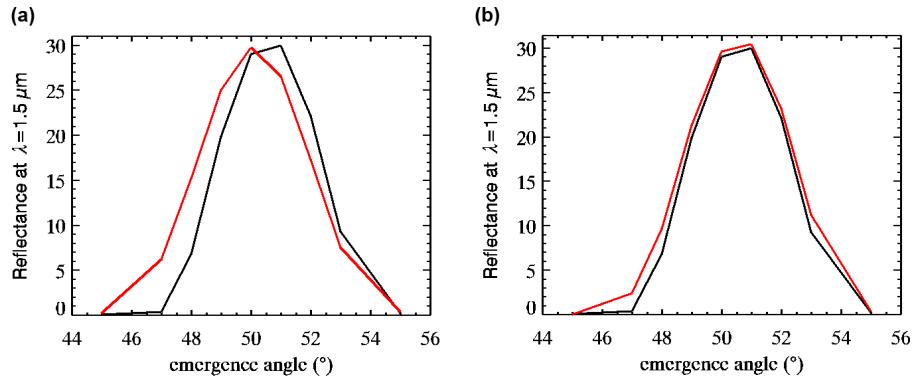
Figure 7. (a) Measured (black) and simulated (red) reflectance factor at $1.5\,\mu$m in the principal plan for an incidence angle of $50°$. The specular lobe measured is not centered at $50°$. **(b)** Measured (black) and simulated (red) reflectance factor at $1.5\,\mu$m in the principal plan for an incidence angle of $50°$. We simulated a small misadjustment of the sample, resulting in a shift of the observation of $0.5°$ in emergence and $0.2°$ in azimuth.
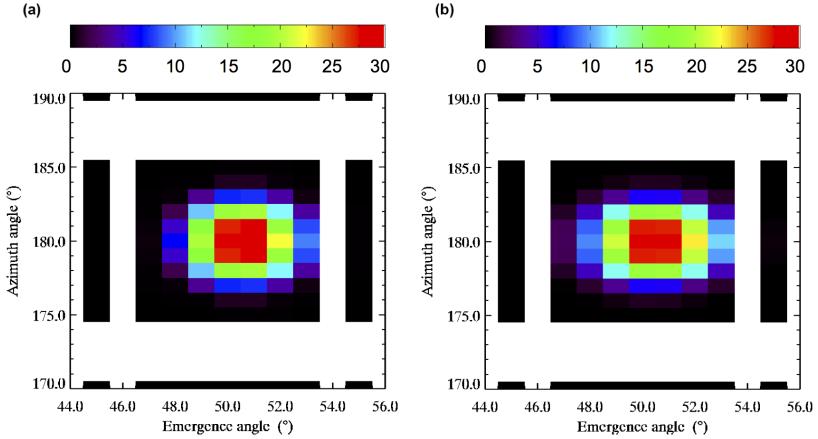
**Figure 8.** Measured and simulated reflectance factor around the specular geometry at $1.5\,\mu$m for an incidence angle of $50°$. The simulation was computed assuming the determined shift of $0.5°$ in emergence and $0.2°$ in azimuth.
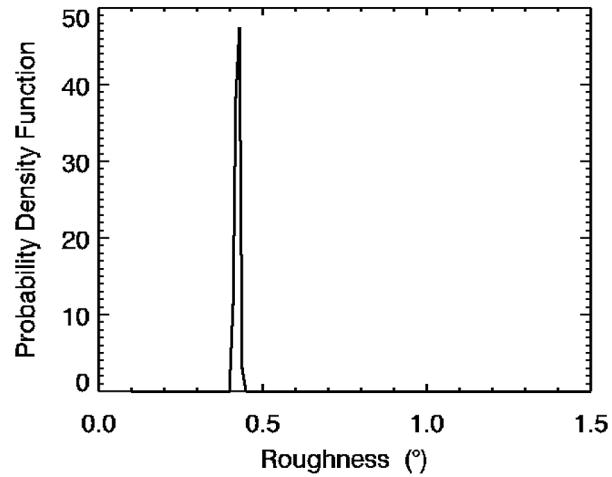

Figure 9. Probability density function a posteriori for the roughness parameter $\bar{\theta}$, noted $\mathcal{P}\{\bar{\theta}\}$. The inverted value at 2σ is $\bar{\theta} = 0.424 \pm 0.046°$. The ~~best match~~ simulation corresponding with the highest likelihood is obtained for $\bar{\theta} = 0.43°$.
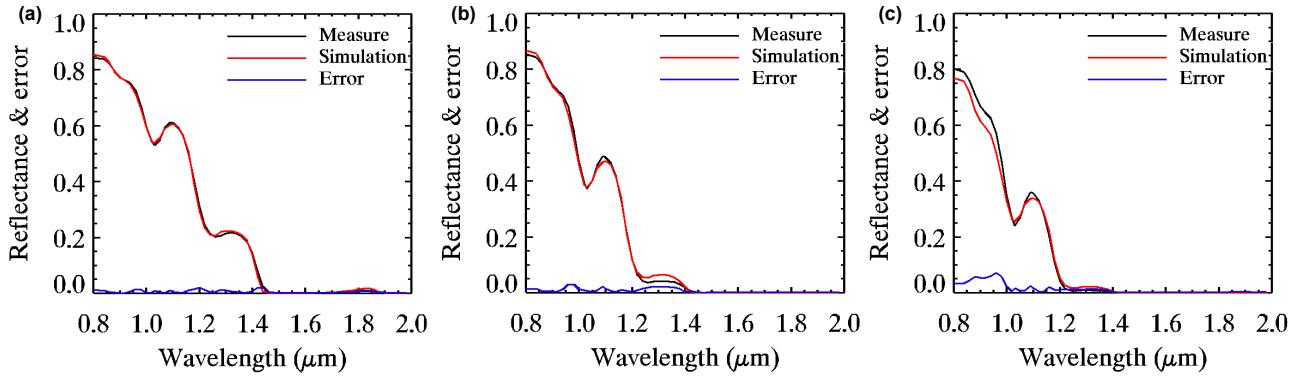
Figure 10. Reflectance factor spectra for the measure and the simulation at the maximum likelihood, and for the geometry which maximum likelihood was highest, ~~Measured and best match of simulated reflectance spectra for the geometry of the best match~~ for each sample: at incidence $40°$, emergence $10°$ and azimuth $140°$ for sample 1 (thickness: $1.42\,\mathrm{mm}$) **(a)**; at incidence $40°$, emergence $20°$ and azimuth $45°$ for sample 2 (thickness: $7.45\,\mathrm{mm}$) **(b)**; and at incidence $60°$ and emergence $0°$ for sample 3 (thickness: $12.51\,\mathrm{mm}$) **(c)**. The thicknesses indicated ~~in the captions~~ were measured before putting the sample into the spectro-goniometer, and the errors are given at 2σ. The absolute differences are shown in blue on each graph.
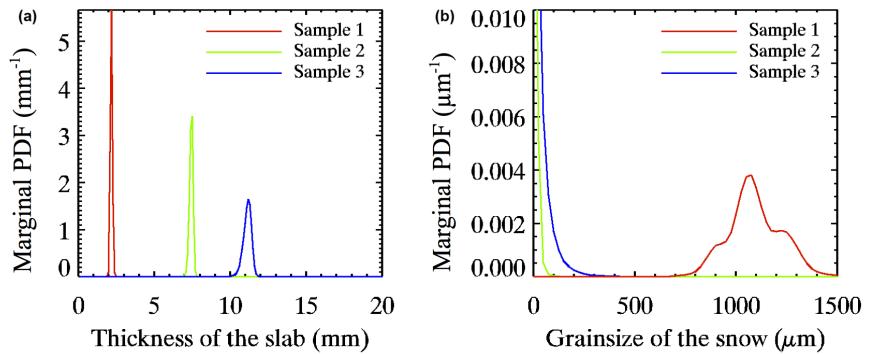

Figure 11. Marginal *a posteriori* probability density functions for **(a)** the thickness of the slab $\mathcal{P}\{p_1(i)\}$ and **(b)** the ~~grain-size~~ grain diameter of the snow substrate $\mathcal{P}\{p_2(j)\}$ for the three samples, and for the geometries described in Fig. 10.
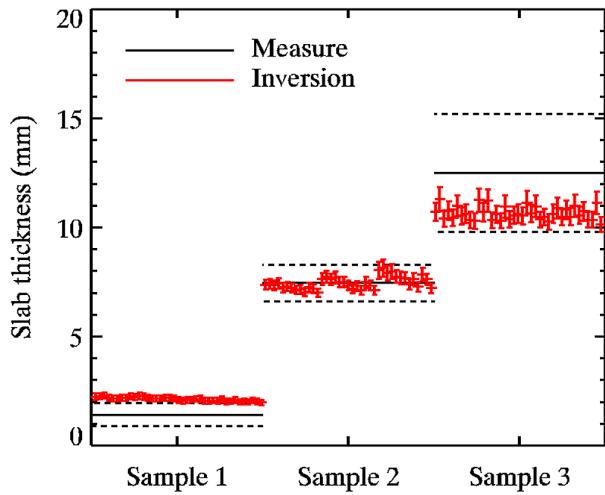
Figure 12. Results of the inversions and measurements with error bars at 2σ for samples 1, 2 and 3, and for the 39 different geometries of measurement. The inversion points (in red) are sorted by incidence (3 values), and each incidence is then sorted by azimuth (13 values: 1 for emergence $0°$ and 6 each for the 10 and $20°$ emergences).
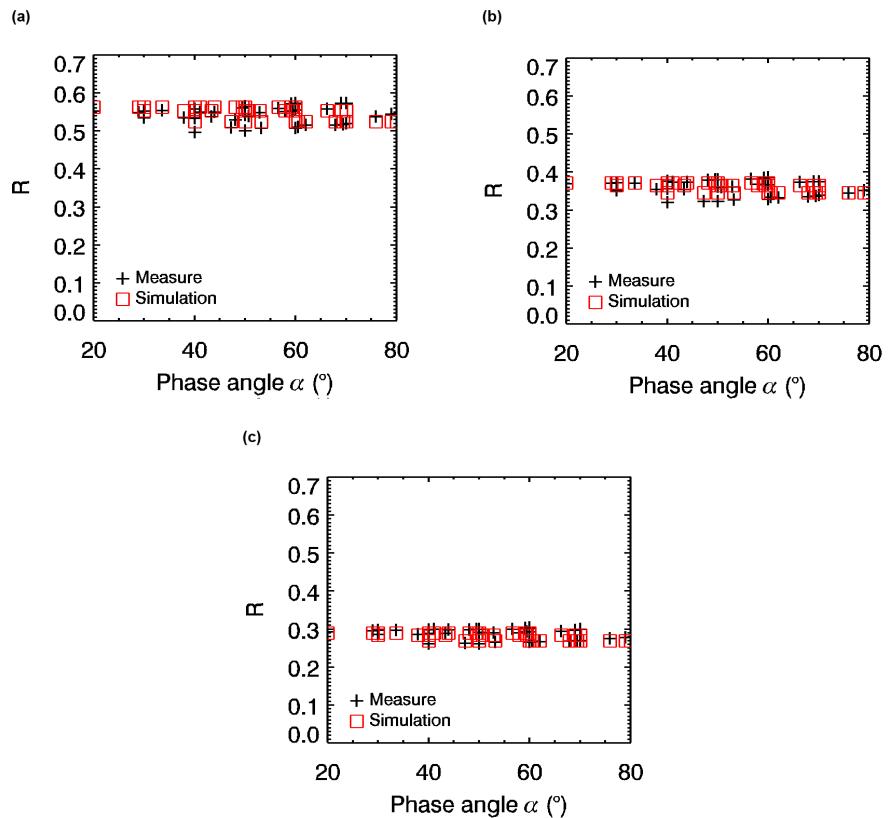
Figure 13. Measured and simulated reflectance factor at $\lambda = 1\,\mu m$ (R) for **(a)** sample 1, **(b)** sample 2 and **(c)** sample 3.
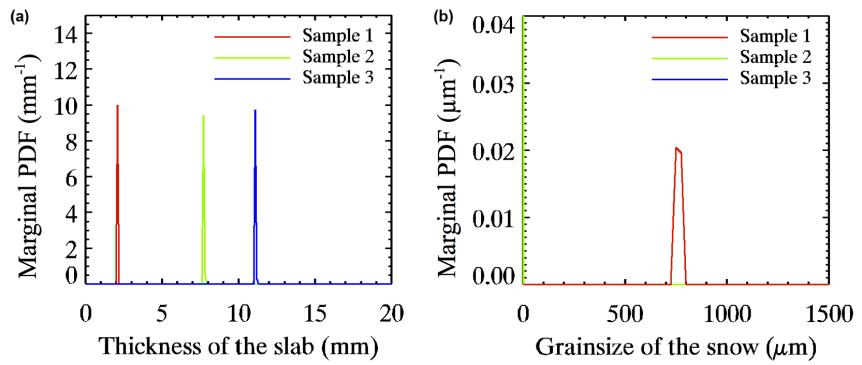
Figure 14. Marginal *a posteriori* probability density functions for **(a)** the thickness of the slab $\mathcal{P}\{p_1(i)\}$ and **(b)** the ~~grain size~~ grain diameter of the snow substrate $\mathcal{P}\{p_2(j)\}$ for the three samples.